
**GR ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ**
**ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Αφού αφαιρέστε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ακέραιη και δεν έχει υποστεί ζημιές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, μην τη χρησιμοποιήσετε και απευθυνθείτε σε ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Η πλαστική σακούλα της συσκευασίας του προϊόντος θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά γιατί αποτελεί πιθανή εστία κινδύνου.
- Σε περίπτωση που η πρίζα δεν ταιριάζει με το φις της συσκευής, καλέστε έναν ηλεκτρολόγο για να αντικαταστήσει την πρίζα με μια άλλη του κατάλληλου τύπου. Δεν συνιστάται η χρήση αντάπτορα, πολύπριζου και/ή προέκτασης καλωδίου. Όταν η χρήση των παραπάνω είναι απολύτως απαραίτητη, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε απλό ή πολλαπλό αντάπτορα και προεκτάσεις που συμφωνούν με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας, φροντίζοντας να μην υπερβείτε το όριο της μέγιστης ισχύος που αναγράφεται επάνω στον αντάπτορα και/ή την προέκταση.
- Τα μοντέλα που διαθέτουν γείωση, πρέπει να συνδέονται σε αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης όπως προβλέπεται από τους ισχύοντες κανονισμούς ηλεκτρικής ασφαλείας.
- Εάν η συσκευή σταματήσει να λειτουργεί, απευθυνθείτε αποκλειστικά και μόνον σε κάποιο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τη χρήση για την οποία έχει σχεδιαστεί. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και συνεπώς επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν από ακατάλληλη, λανθασμένη και αλόγιστη χρήση, και/ή από επισκευές που εκτελέστηκαν από ανειδικευτο προσωπικό.
- Βεβαιωθείτε ότι χέρια, μαλλιά, ρούχα και άλλα εργαλεία κουζίνας βρίσκονται μακριά από το δόχειό της συσκευής πριν τη θέσετε σε λειτουργία. **Οι λάμες είναι κοφτερές: να τις χειρίζεστε με προσοχή.**

**Ειδικότερα, τηρήστε αυστηρά τους παρακάτω βασικούς κανόνες ασφαλείας:**

- Μην πιάνετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.

**Μη βυθίζετε ποτέ τη μονάδα μοτέρ σε νερό!**

Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην ταμπέλα της συσκευής.

**ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ**

- Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε στεγνή και ίσια επιφάνεια. ΜΗ ΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΕ ΠΡΙΖΑ ΤΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΜΟΝΤΑΡΕΤΕ ΣΩΣΤΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.

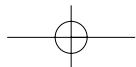
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με γυμνά ή βρεγμένα πόδια.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής για να βγάλετε το φις από την πρίζα του ρεύματος.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιος, παγωνιά, κλπ).
- Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν τη συσκευή παιδιά ή ανήματα άτομα, χωρίς επίβλεψη.
- Βγάλτε το φις από την πρίζα του ρεύματος όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην αφήνετε άσκοπα αναμμένη τη συσκευή γιατί αποτελεί πιθανή εστία κινδύνου.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Σε περίπτωση που το καλώδιο υποστεί κάποια ζημιά, απευθυνθείτε αμέσως σε ηλεκτρολόγο για την αντικατάστασή του.
- Πριν εκτελέστε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο βγάζοντας το φις από την πρίζα.
- Σε περίπτωση βλάβης και/ή ελαττωματικής λειτουργίας, αβήστε τη συσκευή και μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε για να την επισκευάσετε. Για πιθανές επισκευές απευθυνθείτε αποκλειστικά και μόνον σε κάποιο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις και ζητήστε την αντικατάσταση των εξαρτημάτων με γνήσια ανταλλακτικά.
- Όταν αποφασίσετε να μη χρησιμοποιείτε πλέον τη συσκευή, σας συμβουλεύουμε να την αχρηστεύσετε κόβοντας το ηλεκτρικό της καλώδιο, αφού πρώτα βέβαια αφαιρέσετε το φις από την πρίζα του ρεύματος.
- Φυλάξτε με προσοχή τις οδηγίες αυτές για να τις συμβούλευστε σε περίπτωση που τις χρειαστείτε στο μέλλον.

Τα υλικά και τα αντικείμενα που έρχονται σε επαφή με προϊόντα διατροφής είναι σύμφωνα με τις διατάξεις της Οδηγίας ΕΟΚ 89/109.

**ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε καλά όλα τα εξαρτήματα προσέχοντας ιδιαιτέρως τις λάμες (είναι κοφτερές). Περάστε με ένα υγρό πανάκι τη μονάδα του μοτέρ της συσκευής.

- **Inserire la caraffa sul corpo motore facendo attenzione ad allineare la freccia della caraffa con la freccia posizionata sul corpo motore.**
- **Per utilizzare il misurino dosatore (1) capovolgerlo**, γυρίστε την έως ότου τα δύο πτερύγια ευθυγραμμιστούν με τους οδηγούς επάνω στο καπάκι (2) και βγάλτε την. Έτσι θα μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε είτε σαν μεζούρα είτε σαν χωνί τροφοδοσίας για να προσθέσετε από την οπή του



καπακιού διάφορα υλικά κατά τη διάρκεια της επεξεργασίας (και ενόσω η συσκευή είναι σβηστή).

- Αδειάστε τα υλικά μέσα στην κανάτα. Η εργασία αυτή μπορεί να γίνει ως εξής:
  1. βγάζοντας τελείως το καπάκι (1+2)
  2. τοποθετώντας το καπάκι (2) χωρίς τη μεζούμα/ δοσομετρήτη (1)
- **Nei modelli con caraffa in vetro, rimuovere il misurino dosatore (1), girarlo in senso antiorario fino a sganciarlo.**

#### **Προσοχή:**

- **Non utilizzare l'apparecchio per più di 90 secondi consecutivi. Lasciarlo quindi raffreddare prima di utilizzarlo.**
- Τα στερεά υλικά καλό είναι να τα κόβετε σε μικρά κυβάκια και να προσθέτετε λίγο νερό.
- **Durante l'utilizzo, assicuratevi che il coperchio sia ben chiuso.**
- **Per iniziare la lavorazione degli ingredienti è sufficiente ruotare il selettore sulla velocità desiderata (1o 2).**
- Όταν τα επεξεργασμένα υλικά έχουν ανακατευθεί καλά και έχουν αποκτήσει την επιθυμητή πυκνότητα, ξαναγυρίστε το διακόπτη στη θέση **0**.
- Η θέση επιλογής **PULSE** χρησιμεύει για να αφήσετε τη συσκευή να λειτουργεί με διακεκομιένη ταχύτητα επιτρέποντας έτοι τον καλύτερο έλεγχο των επεξεργασιών μικρής διάρκειας.

**Για τον καθαρισμό της κανάτας ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:**

- Ρίξτε στο εσωτερικό της κανάτας χλιαρό ή ζεστό νερό σε ποσότητα ίση με ένα φλιτζάνι τσαγιού.
- **Posizionare ripetutamente il selettore di velocità/ ON-OFF sulla posizione AUTO CLEAN. L'apparecchio funzionerà ad intermittenza permettendo una rapida pulizia della caraffa.**

**Svuotare la caraffa, sciacquarla, quindi aciugarla.**

#### **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

**Μη βυθίζετε ποτέ τη μονάδα του μοτέρ σε νερό.**

- Όλα τα υπολείμματα των υλικών πρέπει να απομακρύνονται με τη βοήθεια μιας σπάτουλας. Στα μοντέλα με πλαστική κανάτα, να χρησιμοποιείτε σπάτουλες από λάστιχο για να μη γρατσουνίσετε την επιφάνεια.
- Γεμίστε την κανάτα μέχρι τη μέση με χλιαρό νερό. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για μερικά δευτερόλεπτα και μετά αδειάστε την κανάτα. Εάν μπορείτε, επαναλάβατε τη διαδικασία.

**Η κανάτα καθώς και όλα τα εξαρτήματα από πλαστικό δεν πρέπει να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων ή με καυτό νερό.**

- Βγάλτε την κανάτα, το καπάκι, το δοσομετρήτη και πλύνετε με χλιαρή σαπουνάδα. Ξεπλύνετε και τέλος σκουπίστε καλά.
- Η γυάλινη κανάτα των μοντέλων (**nei modelli che la prevedono**) είναι κατασκευασμένη από μηχαρασσόμενο γυαλί πρώτης ποιότητας ώστε να διασφαλίζεται η μέγιστη ανθεκτικότητα. Σε κάθε περίπτωση όμως, συνιστούμε να παίρνετε όλα τα απαραίτητα μέτρα ασφαλείας για την αποφυγή δυνατών κρούσεων ή χτυπημάτων.
- Περάστε τη μονάδα του μοτέρ και το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής με ένα υγρό πανάκι ή ένα σφουγγαράκι. Σκουπίστε πολύ καλά με ένα μαλακό πανί.
- Τυλίξτε προσεκτικά το ηλεκτρικό καλώδιο στη βάση της μονάδας του μοτέρ.

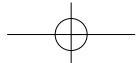
#### **ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

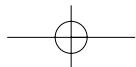
##### **1 Γενικά**

- Για να έχετε τα επιθυμητά αποτελέσματα και να αποφύγετε το κίνδυνο υπερχείλισης των υλικών από την κανάτα, να προσθέτετε τα υλικά σε μικρές ποσότητες κάθε φορά.
- Μη γεμίζετε την κανάτα περισσότερο από τα 3/4 της χωρητικότητάς της - η λειτουργία των λεπίδων κοπής αυξάνουν την όγκο των υλικών μέσα στην κανάτα. Οι συνταγές που χρειάζονται μεγάλες ποσότητες υλικών θα πρέπει να εκτελούνται σε δόσεις.
- Εκτός εάν η συνταγή προβλέπει το αντίθετο, ρίχνετε στην κανάτα πρώτα τα υγρά υλικά και μετά τα στερεά. Το υγρό διευκολύνει την επεξεργασία και επιτρέπει να χρησιμοποιείτε μικρότερες ταχύτητες. Πριν αρχίσετε να επεξεργάζεστε παγάκια, να προσθέτετε πάντοτε ένα φλιτζάνι νερό στην κανάτα.
- Να πολτοποιείτε για 5-30 δευτερόλεπτα και να ελέγχετε την πυκνότητα του μίγματος. Κατόπιν, να συνεχίζετε την επεξεργασία των υλικών μέχρι να αποκτήσουν την επιθυμητή πυκνότητα. Προσέχετε να μην πολτοποιείτε υπερβολικά τα υλικά. Κάτι τέτοιο θα οδηγήσει σε λάθος πυκνότητα και αποτυχία στη συνταγή σας.
- Να χρησιμοποιείτε το μπλέντερ πάντα με το καπάκι σωστά τοποθετημένο στη θέση του.
- ΜΗ βγάζετε την κανάτα από τη μονάδα του μοτέρ όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Για να αποφευχθεί η πιθανότητα τραυματισμού σας ή βλάβης της συσκευής, μη βάζετε ποτέ τα χέρια σας ή άλλα εργαλεία κουζίνας μέσα στην κανάτα ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε μια σπάτουλα όταν η συσκευή είναι εκτός λειτουργίας.

##### **2 Στερεά υλικά**

- Είναι απαραίτητο να δείχνετε ιδιαίτερη προσοχή κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας στερεών υλικών. Στην περίπτωση αυτή, χρειάζεται να διακόπτετε κάθε τόσο τη λειτουργία της





συσκευής, να βγάζετε το καπάκι και να ξεκολλάτε τα υλικά από τα τοιχώματα της κανάτας και από τις λεπίδες κοπής. Κατόπιν ξανατοποθετείτε το καπάκι και συνεχίζετε την επεξεργασία των υλικών. Εάν με τον τρόπο αυτό η διαδικασία καταλήγει να γίνεται χρονοβόρα, επιλέξτε κάποια μεγαλύτερη ταχύτητα λειτουργίας.

- Για να προσθέτετε στερεές τροφές μέσα στην κανάτα, βγάζετε τον δοσομετρητή από το καπάκι και της προσθέτετε σε μικρές ποσότητες τη φορά μέσω της οπής του καπακιού. Τρόφιμα όπως λαχανικά και τυριά θα πρέπει να τα κόβετε πάντοτε σε μικρά κυβάκια πριν τα προσθέσετε στην κανάτα.
- Se adoperate l'apparecchio per preparazioni a base di frutta ricordatevi che quest'ultima deve essere priva di nocciolo o torsolo, etc.

### 3 Προετοιμασία ζεστών συνταγών

*Eίναι απαραίτητο να θγάζετε πάντοτε τον δοσομετρητή από το καπάκι πριν αρχίσετε την προετοιμασία ζεστών συνταγών.*

- Προσθέτετε αργά τα ζεστά υλικά, σε ποσότητα ίση το πολύ με 2 φλιτζάνια τη φορά, μέσω της οπής του καπακιού.

### UTILIZZO DEL MACINACAFFÉ (Solo in alcuni modelli)

#### Come si usa

- Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana. Non collegare l'apparecchio ad una presa di corrente fintantoché non è stato correttamente montato.

### ΠΩΣ ΝΑ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

- Γυρίστε αριστερόστροφα το καπάκι του δοχείου και ανασηκώστε το (εικ. 1). Τοποθετήστε την επιθυμητή ποσότητα κόκκων καφέ στο δοχείο (εικ. 2).
- Richiudere il coperchio ruotandolo in senso antiorario ad agganciarlo.
- Inserire la spina nella presa di corrente.
- Appicare l'accessorio macinacaffè al corpo motore e ruotarlo in senso antiorario fino a far coincidere la freccia dell'accessorio macinacaffè con quella del corpo motore.
- Ruotare il selettore di velocità/ ON-OFF sulla velocità desiderata 1 o 2 fino ad ottenere il grado di macinatura desiderato, quindi posizionare il selettore sulla posizione 0.
- Rimuovere l'accessorio macinacaffè ruotandolo in senso orario. Al fine di facilitare l'apertura dello

stesso, capovolgerlo (vedi figura 3).

Ruotare in senso orario la base del contenitore caffè ed estralo. In questo modo il caffè si posizionerà sul coperchio che fungerà da contenitore.

### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αλέστε μόνο την αναγκαία ποσότητα καφέ.
- Μη γεμίζετε ποτέ υπερβολικά το δοχείο καφέ.
- Μεταξύ δύο χρήσεων πρέπει να παρέλθει τουλάχιστον ένα λεπτό για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής.
- Για να εξασφαλίσετε καλή ποιότητα από άποψη φρεσκάδας του καφέ, καθαρίζετε πάντα τη συσκευή μετά από κάθε χρήση, ιδίως όταν αλέθετε καφέ μετά από άλλα προϊόντα (π.χ. ζάχαρη) Δεν συνιστάται η άλεση ελαιωδών (π.χ. φιστικιών) ή πολύ σκληρών καρπών (π.χ. ρύζι).

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Lavare il contenitore caffè e il coperchio contenitore caffè con acqua e detergente neutro. Poi risciacquare accuratamente ed asciugare.
- Αφαιρέστε τα υπολείμματα αλεσμένου καφέ με ένα βουρτσάκι.